## SCHEDA



CD - CODICI			
TSK - Tipo Scheda	S		
LIR - Livello ricerca	C		
NCT - CODICE UNIVOCO			
NCTR - Codice regione	03		
NCTN - Numero catalogo generale	00619856		
ESC - Ente schedatore	R03		
ECP - Ente competente	S23		
OG - OGGETTO	OG - OGGETTO		
OGT - OGGETTO			
OGTD - Definizione	stampa		
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione		
QNT - QUANTITA'			
QNTN - Numero	1		
SGT - SOGGETTO			
SGTI - Identificazione	Paesaggio con Apollo e la Sibilla Cumana		
SGTP - Titolo proprio	Apollo and the Sybil		
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa		
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGR	LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA		
PVC - LOCALIZZAZIONE GEO	PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE		
PVCS - Stato	Italia		
PVCR - Regione	Lombardia		
PVCP - Provincia	BS		
PVCC - Comune	Chiari		
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA			
LDCT - Tipologia	palazzo		

Palazzo Faglia-Torri

**LDCN - Denominazione** 

LDCU - Denominazione

spazio viabilistico	Via Bernardino Varisco, 9
LDCM - Denominazione raccolta	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Repossi
LDCS - Specifiche	Fondo Calcografico della Pinacoteca Repossi - Gabinetto delle Stampe
UB - UBICAZIONE E DATI PATR	IMONIALI
INV - INVENTARIO DI MUSEO	O O DI SOPRINTENDENZA
INVN - Numero	I00913
INVD - Data	1991
RO - RAPPORTO	
ROF - RAPPORTO OPERA FIN	ALE/ORIGINALE
ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFS - Soggetto opera finale/originale	Apollo e la Sibilla
ROFA - Autore opera finale /originale	Rosa Salvator
ROFD - Datazione opera finale/originale	1650 ca.
ROFC - Collocazione opera finale/originale	GB/ Londra/ Wallace Collection
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERI	CA
DTZG - Secolo	sec. XVIII
DTS - CRONOLOGIA SPECIFIC	CA
DTSI - Da	1781
DTSF - A	1781
DTM - Motivazione cronologia	iscrizione
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
AUTN - Nome scelto	Browne John
AUTA - Dati anagrafici	1741/ 1801
AUTH - Sigla per citazione	50000417
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Rosa Salvator
AUTA - Dati anagrafici	1615/ 1673
AUTH - Sigla per citazione	50000158

EDT - EDITORI STAMPATOR	I
EDTN - Nome	Boydell John
	1719/ 1804
EDTD - Dati anagrafici EDTR - Ruolo	
EDTE - Data di edizione	incisore/ editore/stampatore 1781
EDTL - Luogo di edizione	Londra
DDC - DEDICA	Londra
DDCN - Nome del dedicante	Boydell John
DDCM - Nome del	Boyden John
dedicatario	Conte di Ashburnham
DDCD - Data	1781
DDCC - Circostanza	omaggio
<b>DDCF - Fonte</b>	iscrizione sulla stampa stessa
T - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	acquaforte
MIS - MISURE	
MISU - Unita'	mm
MISA - Altezza	563
MISL - Larghezza	789
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unita'	mm
MIFA - Altezza	635
MIFL - Larghezza	888
FIL - Filigrana	assente
O - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZ	ZIONE
STCC - Stato di conservazione	buono
A - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	25 I 8 (+1) (Natura; terra; paesaggi; paesaggio con figure e altri elementi ornamentali) + 97L3 (Mitologia classica e storia antica; metamorfosi; età; Apollo concede alla Sibilla Cumana, in cambio del suo amore, una lunga vita, che lei rifiuta)
DESS - Indicazioni sul soggetto	PAESAGGIO: COLLINE; FIUME: PIANTE. PERSONAGGI: APOLLO; SIBILLA CUMANA.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, a sinistra
ISRI - Trascrizione	JOHN BROWNE SCULPSIT.

ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, a destra
ISRI - Trascrizione	SALVATOR ROSA PINXIT. / G. ROBERTSON DELIN.T
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità/ datazione
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, al centro
ISRI - Trascrizione	JOHN BOYDELL EXCUDIT 1781.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	Inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	nel margine inferiore
ISRI - Trascrizione	APOLLO AND THE SYBIL
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria/ dedicatoria
ISRL - Lingua	Inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sotto il titolo
ISRI - Trascrizione	FROM THE ORIGINAL PICTURE IN THE COLLECTION OF THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ASHBURNHAM. / TO WHOM THIS PLATE IS DEDICATED BY HIS LORDSHIP MOST OBLIGED & OBEDIENT SERVANT / JOHN BOYDELL.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	Inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sotto l'iscrizione dedicatoria
ISRI - Trascrizione	SIZE OF THE PICTURE F 5. I 7 1/2 BY F 8 I 5 1/2 LONG.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	Inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR

ISRT - Tipo di caratteri	corsivo	
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, ultima riga	
ISRI - Trascrizione	PUBLISHD NOV.R 1ST 1781 BY JOHN BOYDELL ENGRAVER IN CHEAPSIDE LONDON	
ISR - ISCRIZIONI		
ISRC - Classe di appartenenza	altro tipo	
ISRL - Lingua	Francese	
ISRS - Tecnica di scrittura	NR	
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali	
ISRP - Posizione	nel cartiglio dello stemma	
ISRI - Trascrizione	LE ROI ET L'ESTAT	
STM - STEMMI, EMBLEMI, M	ARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	NR	
STMI - Identificazione	Conte di Ashburnham	
STMP - Posizione	NR	
STMD - Descrizione	NR	
STM - STEMMI, EMBLEMI, M	ARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	arme	
STMQ - Qualificazione	gentilizio	
STMI - Identificazione	Conte di Ashburnham	
STMU - Quantita'	1	
STMP - Posizione	in basso al centro	
STMD - Descrizione	sei stelle disposte 3/3; su tutto una fascia. Tenenti: 2 leoni. Con corona. Motto: LE ROI ET L'ESTAT	
NSC - Notizie storico-critiche	Il dipinto originale da cui la stampa è tratta è databile intorno alla metà degli anni '50 del XVII secolo, quando Salvator Rosa era influenzato dal paesaggio decorativo di G. Dughet. Ne esistono diverse copie.	
TU - CONDIZIONE GIURIDICA I	EVINCOLI	
ACQ - ACQUISIZIONE		
ACQT - Tipo acquisizione	legato	
ACQN - Nome	Repossi Pietro Bartolomeo	
ACQD - Data acquisizione	1854	
ACQL - Luogo acquisizione	BS/ Chiari	
CDG - CONDIZIONE GIURIDI	CA	
CDGG - Indicazione generica	proprietà privata	
CDGS - Indicazione specifica	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Repossi	
CDGI - Indirizzo	Via Bernardino Varisco, 9 - 25032 Chiari (BS)	
DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO		
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA		
FTAX - Genere	documentazione allegata	

FTAP - Tipo	fotografia digitale
FTAN - Codice identificativo	S-3y010-00913_01
FTAT - Note	riproduzione integrale
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTP - Tipo	elenco
FNTA - Autore	Istituto Elemosiniere
FNTT - Denominazione	Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Repossi consegnati dal Sig. Rag. Luigi Repossi
FNTD - Data	post 1854
FNTF - Foglio/Carta	c. 3v
FNTN - Nome archivio	Chiari/ Comune/ Archivio Congregazione di Carità
FNTS - Posizione	NR
FNTI - Codice identificativo	NR
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Alborghetti A.
BIBD - Anno di edizione	1991
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	p. 150 n. 166
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Le Blanc Ch.
BIBD - Anno di edizione	1854-1888
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. I p. 529 n. 3
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Salerno L.
BIBD - Anno di edizione	1975
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	p. 94 n. 128
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESS	SO AI DATI
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2003
CMPN - Nome	Brambilla, Lia
CMPN - Nome	Scorsetti, Monica
FUR - Funzionario responsabile	Belotti, Ione
AN - ANNOTAZIONI	

